

**UCEAP Center Program in French and European Studies**  
**Fall 2017 PCC FR50 C**  
**French Language and Culture Practicum**  
**4.5 UC Quarter Units**

**Léa Scattolin**

choupska@hotmail.com

Office hours: by appointment

25 AOÛT – 8 SEPTEMBRE

**COURSE DESCRIPTION**

The fall semester is preceded by an 11-day language and culture practicum (PCC FR50C). The practicum is an intensive grammar course intended to immerse students in French language and culture and to equip them with practical skills for their semester of study in Paris. It includes three hours of in-class instruction daily alongside a series of six excursions to introduce students to both historical and practical aspects of the city. The practicum sections are organized by the course levels students have been assigned for their fall semester program. In addition to the objectives stated above, this section of the practicum introduces the preliminary material and prepares students for FR13.

**COURSE MATERIALS**

Jansma, K., *Motifs: An Introduction to French*, Heinle, 6<sup>th</sup> Edition, 2014

**COURSE OBJECTIVES**

***Introduction***

Welcome to Paris and to the French language! The French language practicum teaches listening, speaking, reading and writing with a focus on communication. You will have the opportunity to use everything you learn in class, as you go about your daily activities. You can expect to be able to talk about your friends and family, your courses, your living situation, and a wide variety of activities. While you are learning how to speak the language, you will continue your introduction to the culture of the French speaking world. To immerse you in the language, only French will be spoken in class. Although you are not expected to understand every word, try to follow the gist by paying attention to the context. You will find your comprehension increasing as the course progresses.

***Participation***

Your French class will become a small, tightly-knit community. This is the place where you should take risks in trying to express yourself. Try to use the new vocabulary and grammar in creating your own meaning. This is one of the best strategies to really learn the language and to make the vocabulary and grammar a part of your linguistic repertoire. Don't always wait to be called on. Initiate! Ask questions. Follow up on the comments of others. Say the unexpected. Listen to your classmates so that you can ask questions and respond. Silently answer all questions, including those not directed towards you. If you have trouble speaking up but still want to participate, let your instructor know you wish to be called on. And finally, don't compare your French with your classmates.

***Requirements***

**PARTICIPATION, ATTENDANCE & PUNCTUALITY:** 15% of your grade is based on your work in class, a combination of your proficiency and overall effort. In order to participate, you must be present from the start to the end of class. This class will move at a brisk pace. New topics with associated grammar and vocabulary will be presented every day. As per the UCEAP Paris Attendance Policy, absences and lateness will adversely affect your class participation grade.

**HOMEWORK:** Please keep self-corrected exercises (*exercices auto corrigés*) and written activities in a special notebook (or in a special section of your class notebook). You should bring this to class every day. Your instructor will check this notebook on test days. Other homework (e.g., handouts) will be collected at the beginning of the next class. Every handwritten assignment must be completed on a neat, squared sheet of paper, be written in a legible way with a pen and include the following: your name, instructor's name, the date, and where applicable reference to the page number(s) of the exercise/activity. No late homework will be accepted.

COMPOSITIONS/Excursion reports: Compositions are an opportunity for you to use French creatively, pulling together everything you have learned to describe your experiences. An “A” composition will be accurate, thoroughly address the topic and express something unique about you, the writer. Compositions are to be typed, double-spaced 12-point font (Times NR) with one-inch margins, and to meet length requirements (details in class).

TESTS AND EXAMS: There will be two tests. The written exam at the end of the Practicum will be cumulative, addressing all of the grammatical structures and vocabulary discussed in class and practiced in homework exercises.

**Enrollment Advice for Winter/Spring Term**

The following recommendation for continuing the study of French upon completion of the Practicum (FR50C) and semester FR13 fall courses is not meant to provide a definitive prescription, but rather a helpful suggestion. Students are required to follow placement procedures as defined by their home campus French department.

UCEAP Paris Course	Equivalency on UC Quarter Campuses	Equivalency on UC Semester Campuses	Continuing Students : Enrollment Advice for Winter/Spring Term
Practicum + FR13 Courses	Quarters 2-3	2 Semester	Quarter 4 / Semester 3

**Grades**

Participation	15 %
Homework	20 %
Tests (2)	20 %
Compositions (3)	15 %
Oral Presentations (3)	10 %
Final Exam	20 %

**A Note on Compositions/Assignments**

All work submitted must be your own. The use of translating/writing programs or online-websites (or friends or family members who speak more advanced French) for assignments is not permitted. It is also not productive use of your time. Assignments produced in this manner will not receive credit. Please approach your assignments and compositions as exciting opportunities to creatively put to use your developing language skills. Also, it is not a good idea to begin an assignment in English with the intent to translate it into French. Translation is a notoriously difficult task! If you do not know how to express an idea in French, then it is probably too advanced for your language level. Please use the vocabulary and structures we are learning in class for your assignments and compositions. You may, of course, use a bi-lingual dictionary to look up words (e.g., [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com) is a good online bi-lingual dictionary).

**A Note on Electronic Devices**

As a courtesy to your instructor and fellow students, please do not use cell phones, laptops, tablets, e-readers, or other electronic devices during class, even to check the time. Make sure phones are turned off. Use of these devices will lower your participation grade. No recording (audio or visual) of class sessions will be permitted.

**Understanding your homework: les devoirs**

Lire = read	Read the text indicated by page numbers.
Écrire = write	Write out your responses legibly (see above course requirements).
Étudier = study	Study structures carefully, <b>memorize</b> vocabulary and forms studied.
Exercices = exercises auto-corrigé = self-corrected polycopiés = handouts	All exercises, whether self-corrected or distributed on handouts, should be written neatly, etc. (see above course requirements).
Préparer = prepare	Prepare what is asked of you – drawing, photo, oral presentation, etc.
Préparation orale = oral preparation	Oral preparation, i.e., <b>memorization</b> , is essential for your oral presentations ( <i>présentations orales</i> ).
Composition = composition	Compositions must be typed, etc. (see above course requirements).
Réviser = review	Review vocabulary and/or structures as noted.

**COURSE SCHEDULE**  
**(Subject to change at instructor's discretion)**

**SEMAINE 0**

**vendredi 25 août**

➤ **COURS (10h-13h) :**

- Présentation du cours et des étudiants
- Comment communiquer en classe
- La phrase interrogative
- Discussion : Que connaissez-vous sur Paris ?

❖ **Devoirs :**

- ✓ Réviser les structures 1.1-1.5 (pp.26-31) et étudier la structure 5.5 (pp.152-153)
- ✓ Exercices auto-corrigés 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10 pp. 26-31 et 11,12 p.154 (réponses pp.485-486)
- ✓ Réviser le vocabulaire pp.32-33 (module 1), les nombres (p.22 et p.75), le calendrier, les jours de la semaine, les saisons et les mois de l'année (pp.60-61 – module 2)
- ✓ Ecrire : Portrait d'un(e) camarade (p.53)
- ✓ Compléter le questionnaire sur Paris et son histoire (document distribué en classe)

<b>EXCURSION n°1 (14h-16h) : Montmartre</b>
---

**SEMAINE 1**

**lundi 28 août**

<b>EXCURSION n°2 (9h-11h) : La vie de café à Bastille</b>
---

➤ **COURS (12h-15h) :**

- Comment se repérer en ville et décrire une ville
  - Expressions utiles
  - *Il y a / Il n'y a pas*
- Révisions sur les articles définis et indéfinis, les adjectifs, les prépositions et le présent (dont les verbes pronominaux)

❖ **Devoirs :**

- ✓ Réviser les structures 2.1, 2.4 et 2.5 (pp.54-58), 3.1, 3.2, 3.4 et 3.5 (pp.84-88) et 4.3, 4.4 et 4.5 (pp.116-120)
- ✓ Exercices auto-corrigés 1, 8 et 10 pp.55-59 (réponses p.485), 2, 3, 7 et 9 pp.84-88 (réponses p.485) et 7, 10 et 13 pp.117-120 (réponses p.486).
- ✓ Réviser le vocabulaire pp.90-91 et pp. 122-123 (modules 3 et 4) et étudier pp.156-157 (module 5).
- ✓ **Préparation orale n°1** : Préparez une photo de votre chambre sur clé USB et faites une description orale : Où est-ce que vous habitez à Paris ? Qu'est-ce qu'il y a dans votre chambre ? Utilisez les prépositions de lieu pour organiser l'espace. Qu'est-ce qu'il n'y a pas dans votre quartier et votre chambre ? Aimez-vous votre quartier et votre chambre ? Pourquoi (pas) ? (8-10 phrases à mémoriser)

**mardi 29 août**

➤ **COURS (9h-12h) :**

- Présentation orale n°1 : « Mon quartier et ma chambre à Paris »
- Module 5 : « On sort ? » (1)
  - Comment parler au téléphone et inviter
    - Expressions utiles
    - Les verbes *vouloir, pouvoir, devoir* et *sortir*
    - Introduction au conditionnel de politesse (avec les verbes *vouloir* et *aimer*)
  - Etude d'une chanson
  - La météo

❖ **Devoirs :**

- ✓ Étudier les structures 5.1-5.4 (pp.146-150)
- ✓ Exercices auto-corrigés 1, 2, 3, 6, 8 et 9 pp.147-151 (réponses p.486) [suite p. 4]

- ✓ Réviser en vue du Test n°1 (modules 1 à 5)
  - Les structures et le vocabulaire révisés des modules 1 à 4
  - Les structures pp.146-153 et le vocabulaire pp. 156-157
- ✓ **Ne pas oublier d'apporter demain en classe le cahier d'exercices auto-corrigés**

### mercredi 30 août

#### ➤ COURS (13h-16h) :

- Test n°1 (modules 1 à 5)
- Module 5 (2)
  - Comment commander au café
    - Expressions utiles
    - Les verbes *prendre*, *boire* et les verbes réguliers en *-re*
    - Les pronoms accentués
  - Etude d'une chanson
- Exercices photocopiés sur le module 5

#### ❖ Devoirs :

- ✓ Etudier le vocabulaire pp.190-191 (module 6)
- ✓ Etudier les structures 6.1, 6.2 et 6.3 (pp.183-187)
- ✓ Exercices auto-corrigés 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 pp.184-187 (réponses p.486-487).
- ✓ **Composition n°1** (125-150 mots) sur Montmartre ou Bastille : racontez une de vos deux excursions. (Où ? Quand ? Avec qui ? Comment y aller ? Qu'est-ce qu'il y a et n'y a pas ? Appréciations personnelles ? Pourquoi ?)

### jeudi 31 août

#### ➤ COURS (13h-16h) :

- Remise des compositions n°1
- Module 6 : « Qu'est-ce qui s'est passé ? » (1)
  - Comment parler d'hier et de ce qui vient de se passer
    - Expressions de temps avec le passé composé
    - Le passé composé avec *avoir* et *être*
    - Les verbes comme *venir* et l'expression du passé récent (*venir de* + infinitif)
  - Présentation de personnalités francophones
    - Mini portraits des Francophones aux Amériques
    - Lecture « Jacques Brel : Chanteur en rébellion » et discussion (pp.180-181)

#### ❖ Devoirs :

- ✓ Exercices photocopiés sur le module 6 (1)
- ✓ **Préparation orale n°2** : Racontez votre première semaine à Paris en utilisant le passé composé et les mots *d'abord*, *puis*, *ensuite*, *alors*, et *enfin* pour raconter votre expérience dans l'ordre chronologique : Quand êtes-vous arrivé(e) ? Qu'est-ce que vous avez fait ? Qui avez-vous rencontré ? Quelles ont été vos premières impressions sur Paris ? (10-12 phrases à mémoriser).
- ✓ Etudier le vocabulaire pp.226-227 (module 7)
- ✓ Étudier les structures 6.4 et 6.5 (pp.187-189), 7.2 et 7.3 (pp.217-219)
- ✓ Exercices auto-corrigés 9 p.188 et 3, 4 et 5 pp.218-219 (réponses p.487)

### vendredi 1<sup>er</sup> septembre

#### ➤ COURS (1) (9h-11h)

- Présentation orale n°2 : « Ma première semaine à Paris »
- Module 7 : « On mange bien » (1)
  - Comment parler des repas
  - Plats français et plats de pays francophones
  - Le partitif et les verbes avec modifications orthographiques

### EXCURSION n°3 (11h-13h) : Marché d'Aligre

#### ➤ COURS (2) (14h-16h)

- Module 7 (2)
  - Lecture du poème « Déjeuner du matin », de Jacques Prévert (p.213)
  - Comment se débrouiller au restaurant
    - Expressions utiles

- Les expressions de quantité et le pronom « en »
- Discussion sur « les bonnes manières »
- Activité écrite et orale : une scène au restaurant

❖ **Devoirs :**

- ✓ Réviser les structures et le vocabulaire étudiés des modules 6 et 7
- ✓ Etudier les structures 7.1 et 7.4
- ✓ Exercices auto-corrigés 1, 2, 7, 8, 10 et 11 pp.220-223 (réponses p.487) et exercices photocopiés sur le module 7
- ✓ **Corriger la composition n°1**
- ✓ **Composition n°2** (150-175 mots) sur le marché d'Aligre. Écrivez deux paragraphes. Premier paragraphe : au présent, décrivez le marché couvert et le marché en plein air (Qu'est-ce qu'on peut y trouver ? Les prix sont élevés/raisonnables/bas ? Comment sont les marchands ? etc.) Deuxième paragraphe : au passé composé, racontez votre propre expérience du marché (Qu'avez-vous vu ? fait ? Avez-vous acheté des produits ? Si oui, combien d'argent avez-vous dépensé ? Utilisez au moins une fois un article partitif, une expression de quantité et le pronom *en* (éléments à souligner).

## SEMAINE 2

### lundi 4 septembre

**EXCURSION n°4 (10h30-12h30) : Bibliothèque Centre Pompidou (BPI)**

**COURS (15h30-17h30) :**

- Remise des compositions n°1 (N.B. : première version et version corrigée)
- Remise des compositions n°2
- Module 6 (2)
  - Les pronoms COD
  - Les verbes en *-ir* comme *choisir*
- Révision en vue du Test n°2
  - Exercices photocopiés sur le module 6 (2)
  - « Tout ensemble ! » (p. 189 et p.225)

❖ **Devoirs :**

- ✓ Réviser en vue du Test n°2 (modules 6 et 7) :
  - Réviser les structures pp.183-189 et pp.215-222.
  - Réviser le vocabulaire pp.190-191 et pp.226-227.
- ✓ **Ne pas oublier d'apporter demain en classe le cahier d'exercices auto-corrigés**

### mardi 5 septembre

➤ **COURS (9h-12h) :**

- Test n°2 (modules 6 et 7)
- Module 7 (3) :
  - L'impératif : usages et formation
  - Etude d'une chanson
- Module 8 : « Souvenirs » (1)
  - Comment parler d'une époque passée. Introduction à l'imparfait.
  - Les fêtes. Vocabulaire.

❖ **Devoirs :**

- ✓ Étudier le vocabulaire pp.258-259 (module 8)
- ✓ Étudier les structures 8.1 et 8.2 (pp.249-251)
- ✓ Exercices auto-corrigés 1 et 2 pp.250-251 (réponses p.487)
- ✓ Exercices photocopiés sur le module 8 (1/2)
- ✓ Lire « Voix en direct » (p.234) et écrire « Avez-vous compris ? » (p.234)
- ✓ **Corriger la composition n°2**
- ✓ **Préparation orale n°3** : Racontez vos souvenirs d'enfance. (Où habitiez-vous ? Vos parents travaillaient ? Qu'est-ce que vous faisiez après l'école ? Faisiez-vous du sport ? Aviez-vous des animaux domestiques ? Collectionniez-vous quelque chose ? Où alliez-vous en vacances généralement ? Rendez-vous souvent visite à vos grands-parents ?) (8-12 phrases à mémoriser)

**EXCURSION n°5 (13h-15h) : Opéra\* (avec GSI)**

## mercredi 6 septembre

### ➤ COURS (9h-12h) :

- Remise des compositions n°2 (N.B. : première version et version corrigée)
- Présentation orales n°3 : « Quand j'étais petit(e) »
- Module 8 (2)
  - Comment comparer. Introduction au comparatif
  - Passé composé vs imparfait
  - Les pronoms relatifs *qui, que* et *où*
  - Lecture « Le Quartier latin et la Sorbonne » (p.46)

### ❖ Devoirs :

- ✓ Réviser le vocabulaire pp.258-259 et les structures 8.1 et 8.2 pp.249-251
- ✓ Etudier les structures 8.3, 8.4 et 8.5 pp.252-256
- ✓ Exercices auto-corrigés 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pp.252-257 (réponses pp.487-488).
- ✓ **Composition n°3** (175-200 mots) sur l'Opéra Garnier ou le Quartier latin : racontez une de vos deux excursions. Racontez la chronologie des événements au passé composé et décrivez les circonstances à l'imparfait (quel temps faisait-il ? qui était votre guide ? comment était l'excursion ? étiez-vous fatigué(e) ? heureux/heureuse ? etc.). Utilisez au moins une fois les pronoms relatifs *qui, que* et *où* et le pronom complément *en* (éléments à souligner).

## EXCURSION n°6 (15h-17h) : Quartier latin

## jeudi 7 septembre

### ➤ COURS (9h-12h) :

- Remise des compositions n°3
- Module 8 (3)
  - Lecture « Alceste a été renvoyé » (pp.246-247) et discussion
  - Les verbes *lire, écrire* et *dire* et les pronoms COI
  - Exercices photocopiés sur le module 8 (2/2)
- Activités orales et écrites de révision en vue de l'examen final

### ❖ Devoirs :

- ✓ Réviser en vue de l'examen final (modules 5-8)
  - Réviser les structures pp.146-153, 183-189, 215-224, 249-256
  - Réviser le vocabulaire pp.156-157, 190-191, 226-227, et 258-259
- ✓ **Ne pas oublier d'apporter demain en classe le cahier d'exercices auto-corrigés**

## vendredi 8 septembre

### ➤ COURS (10h-13h) :

- Examen final (modules 5-8 – 90 minutes)
- Film

### ❖ Devoirs :

- ✓ **Corriger la composition n°3 (pour le lundi 11 septembre)**

PRACTICUM FA17 FR50C Léa SCATTOLIN

	Fri Aug 25	Mon Aug 28	Tues Aug 29	Wed Aug 30	Thurs Aug 31	Fri Sept 1	Mon Sept 4	Tue Sept 5	Wed Sept 6	Thur Sept 7	Fri Sept 8
9:00		Excursion La vie de café...	French			French		French	French	French	
10:00	French	dans la Bastille 9h-11h	9h-12h			9h-11h	Excursion Bibliothèque Centre Pompidou 10h30-12h30	9h-12h	9h-12h	9h-12h	French Final Exam & Activity
11:00	10h-13h					Excursion Marché d'Aligre 11h-13h					10h-13h
12:00		French									
13:00		12h-15h		French	French			Excursion Opéra *avec GSI 13h-15h			
14:00	Excursion Montmartre			13h-16h	13h-16h	French	French 15h30-17h30				
15:00	14h-16h					14h-16h			Excursion Quartier latin 15h-17h		
16:00											
17:00											